CABECERA

YACIMIENTO: Desconocido (León)
MUNICIPIO: Desconocido (León)
PROVINCIA: León
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 6140; IHC 476
N. INV: Desconocido
TIPO YACIMIENTO:
OBJETO: Sillarejo
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: Consagración; consecratio
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO: 38 x 36
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 7
H. MAX. LETRA: 1,5
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Copia
CONS. ARQ.: D
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: Irregular
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
(Crux) Nomine D(omi)ni ego Cibria/nus abas sacravit is/ta baselica in honore / S(an)c(t)i BALIICMLPE / GIOCLIO A CAS/AVI [i]n? [era M(illesim)]a? [---] XIII/a [---] id(u)s m[ar]ci[i]

Texto dado por Gómez-Moreno (1925, p. 146).
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
En el nombre del Señor, yo, el abad Cipriano, consagré esta basílica en honor de san (…) en la era (…) el día (…) antes de las idus de marzo.

Traducción dada por Lorenzo Fernández (2024, n.º 316).

COMENTARIO:

El formulario corresponde con la consagración de una basílica desconocida por un abad de nombre Cibrianus, oficio litúrgico competencia por lo general de un obispo. La advocación del templo no es clara dado lo poco transitable que era el texto ya a principios del siglo XX, pero podría especularse con la aparición de san Bartolomé en l.4. El numeral XIII de l.6 podría completar tanto a la era como al día de las idus (en l.7), por lo que la cronología de la pieza resulta difícil de estipular. Gómez-Moreno sugirió el siglo XI sobre la base de la paleografía. Lorenzo Fernández (2024, n.º 316).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: Gómez-Moreno (1925, p. 146).

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Sobre este epígrafe conocemos el calco publicado por IHC Suppl. 476, si bien la calidad de este no es suficiente para un análisis paleográfico profundo. Las medidas, según Hübner, serían de 38 x 36. Letras: 1,5 de altura. Se entreven siete líneas de texto de tamaño regular y ordinatio un tanto desordenada, sin pautado. Una cruz encabeza el texto. Gómez-Moreno, por su parte, añade que se trata de 'un sillarejo de piedra basta' y que la 'rudeza' de las letras unida a su 'mala conservación dejan ininteligible el final' (1925, 147). Lorenzo Fernández (2024, n.º 316).

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: Siglo XI.

CRIT. DAT.: Paleografícos. Gómez-Moreno (1925, 146).

CONTEXTO HALLAZGO: Pieza que se encontraba depositada en el Museo de León a principios del siglo XX según el Catálogo Provincial de Gómez-Moreno (1925, 146). Hübner (IHC Suppl. 476) manejó la misma información años atrás. Sin embargo, nuestras pesquisas en dicho Museo no han dado con ninguna inscripción identificable con los datos conocidos. Según se nos ha hecho saber, en la documentación del propio centro tampoco disponen de datos relativos a ella. Origen desconocido. Desaparecida. Lorenzo Fernández (2024, n.º 316).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 6140; IHC 476; Lorenzo Fernández, Álvaro (2024) Corpus epigraphicum del reino asturleonés (711-1037). Edición crítica y estudio. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. Tesis inédita, n.º 316. Gómez Moreno, Manuel (1925) Catálogo Monumental de España. Provincia de León, Madrid, p. 146.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES